



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

10.06.2026

20:00

19

GEGENSTAND:

OGGETTO:

ERWERB EINER LIEGENSCHAFT UND BEGRÜNDUNG EINER DIENSTBARKEIT: ABSCHLUSS EINES VERTRAGES MIT DER PFARREI ZUM HL. APOSTEL JAKOBUS DEM ÄLTEREN IN ONACH

ACQUISTO DI UN IMMOBILE E ISTITUZIONE DI UN SERVITÙ: STIPULA DI UN CONTRATTO CON LA PARROCCHIA DI SAN GIACOMO MAGGIORE A ONIES

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind die Gemeinderatsmitglieder:

Presenti sono i membri del Consiglio comunale:

Dr. Martin Ausserdorfer
Dagmar Dantone
Dieter Duregger
Paula Guggenberger Leimegger
Dominik Huber
Alex Franz Kolhaupt
Rudolf Plank
Kurt Steurer
Johanna Weissteiner

abw. ents. ass. giustific.	abw. unents. ass. ingiustific.
X	

Verena Baumgartner
Dietmar Demichiel
Markus Ferdigg
Heidrun Hellweger
Joachim Knapp
Werner Oberhammer
Lukas Steiner
Jessica Sudmann Innerhofer
Kurt Winkler

abw. ents. ass. giustific.	abw. unents. ass. ingiustific.
X	
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

ERWERB EINER LIEGENSCHAFT UND BEGRÜNDUNG EINER DIENSTBARKEIT: ABSCHLUSS EINES VERTRAGES MIT DER PFARREI ZUM HL. APOSTEL JAKOBUS DEM ÄLTEREN IN ONACH

Vorausgeschickt, dass

das Widum in Onach auf Bp. 160 in E.ZI. 121/II, in K.G. Onach, materiell geteilt ist in mat. Anteil 1 (Gemeinde St.Lorenzen) und mat. Anteil 2 (Pfarrei zum Hl. Apostel Jakobus dem Älteren in Onach),

- es zweckmäßig ist Teile, die im gemeinschaftlichen Besitz sind, in das alleinige Eigentum der Gemeinde zu übertragen, und gleichzeitig eine Dienstbarkeit des Durchganges und der Durchfahrt zu Gunsten der Pfarrei zu begründen auf einem Teil der seitens der Gemeinde zu erwerbenden Gemeinflächen;

Dafürgehalten, die Anteile mittels Kaufvertrag zu erwerben und in diesem Zuge auch die entsprechende Dienstbarkeit zu begründen;

Nach Einsichtnahme in das beeedete Schätzungsgutachten Prot. 15507 vom 04.05.2026, ausgearbeitet von Geom. Albert Weissteiner;

In die Abänderung der materiellen Teilung, ausgearbeitet von Geom. Albert Weissteiner vom 04.03.2025, welche diesem Beschluss beige-schlossen wird,

In den Verlaufsplan betreffend die Begründung einer Dienstbarkeit M 1:200;

Nach Einsichtnahme in das ZGB,

nach nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *7fbOwCKuFuM7oytJyp4FTF9mLo/kSs3VQGHJn+9eIQM=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *kqxcjJCysEiYsia+Suk9yXqbfFHRUjiQNYXbSfZfdl=*;

Oggetto:

ACQUISTO DI UN IMMOBILE E ISTITUZIONE DI UN SERVITÙ: STIPULA DI UN CONTRATTO CON LA PARROCCHIA DI SAN GIACOMO MAGGIORE A ONIES

Premesso che

che la canonica di Onies sita su p.ed. 160 in C.C. 121/II, in C.C. Onach, è materialmente suddivisa in una porzione materiale 1 (Comune di San Lorenzo) e una porzione materiale 2 (Parrocchia di San Giacomo Apostolo Maggiore in Onach),

- è opportuno acquisire in proprietà esclusiva del Comune alcune parti attualmente in comproprietà e, contestualmente, costituire una servitù di passaggio e transito a favore della Parrocchia su parte delle aree comuni da acquisire;

Ritenuto opportuno acquisire le quote mediante contratto di compravendita e, contestualmente, costituire la relativa servitù;

Vista la stima asseverata prot. 15507 del 04.05.2026 elaborato dal Geom. Albert Weissteiner;

Vista la modifica della suddivisione materiale , elaborata dal Geom. Albert Weissteiner d.d. 04/03/2025, allegata alla presente deliberazione,

Visto il piano M 1:200 avente per oggetto la costituzione di una servitù

Visto il c.c.

visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *7fbOwCKuFuM7oytJyp4FTF9mLo/kSs3VQGHJn+9eIQM=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *kqxcjJCysEiYsia+Suk9yXqbfFHRUjiQNYXbSfZfdl=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

beschließt **der Gemeinderat**

in gesetzlicher Form

einstimmig bei 15 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) die Gemeinde St. Lorenzen kauft den Anteil von 35% an den 83,9m², Gemeinschaftsflächen der Bp. 160 in E.ZI. 121/II, in K.G. Onach, materiell geteilt in einen mat. Anteil 1 (Gemeinde St.Lorenzen) und einen mat. Anteil 2 (Pfarrei zum Hl. Apostel Jakobus dem Älteren in Onach) bestehend aus einem Hofraum im Erdgeschoss, einer Überdachung und einer Terrasse gemäß des Hausteilungsplanes des materiell geteilten Gebäudes auf Bp. 160 in E.ZI. 121/II im M 1:200, ausgearbeitet von Geom. Albert Weissteiner, der dieser Urkunde beigeschlossen wird;
- 2) die Begründung einer Dienstbarkeit des Durchganges und der Durchfahrt im ersten Untergeschoss zu Lasten von 28 m² des im vorgenannten Artikel beschriebenen Hofraumes im Erdgeschoss, der von den Gemeinschaftsflächen ab- und dem mat. Anteil 1 der Bp. 160 in E.ZI. 121/II, in K.G. Onach, (Gemeinde St.Lorenzen) zugeschrieben wird, und zu Gunsten des mat. Anteils 2 der Bp. 160 in E.ZI. 121/II, in K.G. Onach,(Pfarrei zum Hl. Apostel Jakobus dem Älteren in Onach) bestellt wird, und zwar gemäß Verlaufsplan M 1:200 erstellt von Geom. Albert Weissteiner, der dieser Urkunde beigeschlossen wird;
- 3) den Bürgermeister bzw. seinen Vertreter ex lege mit dem Abschluss des Vertrages und den Gemeindesekretär mit der Aufnahme der Urkunde zu betrauen;
- 4) Alle Spesen, Sekretariatsgebühren, Steuern und weiteren Ausgaben, die mit dem Abschluss dieses Vertrages anfallen, gehen ausschließlich zu Lasten der Gemeinde St.Lorenzen, da der Grundankauf im Interesse der Gemeinde St.Lorenzen erfolgt;

il Consiglio comunale **delibera**

nella forma di legge

ad unanimità di voti espressi su 15 presenti e votanti

- 1) Il Comune di San Lorenzo acquista 35% di 83,9 m², parti comuni della p.ed. 160 in C.C. 121/II, nel C.C. Onach, materialmente suddivisa in una porzione materiale 1 (Comune di San Lorenzo) e una porzione materiale 2 (Parrocchia di San Giacomo Apostolo Maggiore in Onach), composta da un cortile al piano terra, una copertura e una terrazza, conformemente al piano di divisione dell'edificio materialmente suddiviso sulla p.ed. 160 in C.C. 121/II in scala 1:200, redatto dal geom. Albert Weissteiner ed allegato alla presente deliberazione;
- 2) la costituzione di una servitù di passaggio e transito al primo piano interrato a carico di 28 m² del cortile al piano terra descritto nel precedente articolo, che viene scorporato dalle parti comuni e attribuito alla porzione materiale 1 della p.ed. 160 in C.C. 121/II, nel C.C. Onach (Comune di San Lorenzo), e a favore della porzione materiale 2 della p.ed. 160 in C.C. 121/II, nel C.C. Onach (Parrocchia di San Giacomo Apostolo Maggiore in Onach), come da piano M 1:200 elaborato dal geom. Albert Weissteiner ed allegato alla presente deliberazione;
- 3) di incaricare il Sindaco risp. suo rappresentante ex lege con la stipula del contratto, ed il Segretario comunale con il rogito dell'atto;
- 4) Tutte le spese, diritti segretaria, imposte ed altri esborsi collegati alla stipula del presente contratto sono a carico del Comune di San Lorenzo di Sebato, in quanto l'acquisto avviene nell'interesse del Comune di San Lorenzo di Sebato;

- 5) Der Betrag von Euro 5.053,48 für den Erwerb der Flächen unter Punkt 1) dieses Beschlusses wird zu Lasten des Ausgabekapitel 0152.02.020100002 verpflichtet;
 - 6) Der Betrag von Euro 500 als Entgelt für die Einräumung der Dienstbarkeit unter Punkt 2) des Beschlusses wird zu Gunsten des Kap. 40400.01.01100 del laufende Haushaltes eingehoben,
 - 7) gegenständlichen Beschluss wird nach erfolgter Veröffentlichung an der Amtstafel vollziehbar.
- 5) L'importo di Euro 5.053,48 per l'acquisto delle aree di cui al punto 1) della deliberazione sono a carico sul capito di spesa 0152.02.020100002;
 - 6) L'importo di Euro 500 come corrispettivo per la costituzione della servitù di cui al punto 2) è incamerato a favor del cap. 40400.01.011000 del bilancio corrente,
 - 7) La presente deliberazione è eseguibile dopo la pubblicazione all'albo pretorio.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale